

# EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske unions  
tidende**Nr. 9**

15. årgang

21.2.2008

	<b>I EØS-ORGANER</b>	
	<b>1. EØS-rådet</b>	
	<b>2. EØS-komiteen</b>	
	Melding til leserne .....	1
<b>2008/EØS/9/01</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 96/2007 av 27. juli 2007 om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommene .....	1
<b>2008/EØS/9/02</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 97/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold), vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin .....	2
<b>2008/EØS/9/03</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 98/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) .....	5
<b>2008/EØS/9/04</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 99/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold) .....	8
<b>2008/EØS/9/05</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 100/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve) .....	10
<b>2008/EØS/9/06</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 101/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....	12
<b>2008/EØS/9/07</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 102/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og vedlegg IV (Energi) .....	14
<b>2008/EØS/9/08</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 103/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....	16
<b>2008/EØS/9/09</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 104/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....	18
<b>2008/EØS/9/10</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 105/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg II til EØS-avtala (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) .....	19

<b>2008/EØS/9/11</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 106/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	20
<b>2008/EØS/9/12</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 107/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	21
<b>2008/EØS/9/13</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 108/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	23
<b>2008/EØS/9/14</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 109/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	24
<b>2008/EØS/9/15</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 110/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	25
<b>2008/EØS/9/16</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 111/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) . . . . .	26
<b>2008/EØS/9/17</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 113/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Finansielle tjenester). . . . .	27
<b>2008/EØS/9/18</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 114/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Finansielle tjenester). . . . .	28
<b>2008/EØS/9/19</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 115/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester) og protokoll 37 til EØS-avtala . . . . .	29
<b>2008/EØS/9/20</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 116/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	31
<b>2008/EØS/9/21</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 117/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	32
<b>2008/EØS/9/22</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 118/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	33
<b>2008/EØS/9/23</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 119/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport). . . . .	35
<b>2008/EØS/9/24</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 120/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	36
<b>2008/EØS/9/25</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 121/2006 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	37
<b>2008/EØS/9/26</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 122/2006 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport). . . . .	38
<b>2008/EØS/9/27</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 123/2006 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XVIII (Helse og sikkerhet på arbeidsplassen, arbeidsrett og lik behandling av menn og kvinner) . . . . .	39

<b>2008/EØS/9/28</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 124/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø) . . . . .	40
<b>2008/EØS/9/29</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 125/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø) . . . . .	41
<b>2008/EØS/9/30</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 126/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø) . . . . .	43
<b>2008/EØS/9/31</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 127/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø) . . . . .	44
<b>2008/EØS/9/32</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 128/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk) . . . . .	46
<b>2008/EØS/9/33</b>	EØS-komiteens beslutning nr. 129/2007 av 28. september 2007 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk) . . . . .	47
<b>2008/EØS/9/34</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 130/2007 av 28. september 2007 om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk) . . . . .	48
<b>2008/EØS/9/35</b>	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 131/2007 av 28. september 2007 om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommane . . . . .	49
<b>2008/EØS/9/36</b>	Rettelser . . . . .	50

**3. Parlamentarikerkomiteen for EØS**

**4. Den rådgivende komité for EØS**

**II EFTA-ORGANER**

**1. EFTA-statenes faste komité**

**2. EFTAs overvåkningsorgan**

**3. EFTA-domstolen**

**III EF-ORGANER**

**1. Rådet**

**2. Kommisjonen**

**3. Domstolen**

# EØS-ORGANER

## EØS-KOMITEEN

### MELDING TIL LESERNE

EØS-komiteens beslutning nr. 112/2007 ble tilbakekalt før den var blitt vedtatt, og foreligger derfor ikke.

#### AVGJERD I EØS-KOMITEEN

2008/EØS/9/01

nr. 96/2007

av 27. juli 2007

#### om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommene

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 86 og 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Protokoll 31 til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 89/2005 av 10. juni 2005<sup>(1)</sup>.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartane bør utvidast til å omfatte rådsvedtak 2007/162/EF, Euratom av 5. mars 2007 om fastsetjing av ei finansieringsordning for sivil krisehandtering<sup>(2)</sup>.
- 3) Protokoll 31 til avtala bør difor endrast for å gjere eit slikt utvida samarbeid mogleg frå 1. januar 2007 –

TEKE DENNE AVGJERDA:

#### Artikkel 1

I artikkel 10 nr. 8 i protokoll 31 til avtala, etter bokstav b), skal ny bokstav c) lyde:

"c) Fellesskapsrettsakter som får anvendelse fra 1. januar 2007:

- **32007 D 0162**: Rådsvedtak 2007/162/EF, Euratom av 5. mars 2007 om fastsetjing av ei finansieringsordning for sivil krisehandtering (EUT L 71 av 10.3.2007, s. 9)."

#### Artikkel 2

Denne avgjerda tek til å gjelde dagen etter at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

Avgjerda skal nyttast frå 1. januar 2007.

#### Artikkel 3

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utfërda i Brussel, 27. juli 2007

For EØS-komiteen

**Stefán Haukur Jóhannesson**

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 268 av 13.10.2005, s. 25, og EØS-tillegget til TEU nr. 52 av 13.10.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> TEU L 71 av 10.3.2007, s. 9.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 97/2007****2008/EØS/9/02****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantasnitære forhold), vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering) og protokoll 47 om opphevelse av tekniske hindringer for handel med vin**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 75/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 79/2007 av 6. juli 2007<sup>(2)</sup>.
- 3) Avtalens protokoll 47 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 161/2006 av 8. desember 2006<sup>(3)</sup>.
- 4) Fyrstedømmet Liechtenstein og Det sveitsiske edsforbund utgjør en tollunion i samsvar med deres tolloverenskomst av 29. mars 1923.
- 5) Vedlegg 11, Veterinære spørsmål, til avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksvarer ("Landbruksavtalen")<sup>(4)</sup> får anvendelse for Liechtenstein. Følgelig er Liechtenstein gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 1/2003<sup>(5)</sup> fritatt fra å anvende avtalens vedlegg I kapittel 1.
- 6) Avtalen mellom Det europeiske økonomiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund av 22. juli 1972<sup>(6)</sup>, med senere endringer, ble ved en tilleggsavtale datert 22. juli

1972<sup>(7)</sup> utvidet til også å omfatte Liechtenstein. Følgelig er Liechtenstein gjennom EØS-komiteens beslutning nr. 177/2004<sup>(8)</sup> fritatt fra å anvende avtalens protokoll 3 og deler av protokoll 4.

- 7) Det europeiske fellesskap, Det sveitsiske edsforbund og Liechtenstein har avtalt å forlenge gyldigheten av landbruksavtalens bestemmelser for Liechtenstein gjennom en tilleggsavtale, heretter kalt "tilleggsavtalen", som skal tre i kraft samtidig med denne beslutning.
- 8) Følgelig, og med henblikk på en enhetlig anvendelse av bare ett sett med regler for hele næringskjeden, er det hensiktsmessig å frita Liechtenstein fra å anvende de tilsvarende deler av avtalen, nemlig vedlegg I, vedlegg II kapittel XII og XXVII samt protokoll 47, for det tidsrom landbruksavtalen får anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

Avtalen endres som fastsatt i vedlegget til denne beslutning.

*Artikkel 2*

Denne beslutning trer i kraft samme dag som tilleggsavtalen, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 3*

Liechtenstein og Det europeiske fellesskap skal underrette EØS-komiteen om ikrafttredelsen av avtalen som utvider anvendelsen av landbruksavtalen til å omfatte Liechtenstein.

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 10, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 8.

<sup>(2)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 18, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 13.

<sup>(3)</sup> EUT L 89 av 29.3.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 15 av 29.3.2007, s. 31.

<sup>(4)</sup> EFT L 114 av 30.4.2002, s. 132.

<sup>(5)</sup> EUT L 94 av 10.4.2006, s. 43, og EØS-tillegget til EUT nr. 19 av 10.4.2003, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 300 av 31.12.1972, s. 189.

<sup>(7)</sup> EFT L 300 av 31.12.1972, s. 281.

<sup>(8)</sup> EUT L 133 av 26.5.2005, s. 33, og EØS-tillegget til EUT nr. 26 av 26.5.2005, s. 23.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

*VEDLEGG*

til EØS-komiteens beslutning nr. 97/2007

I avtalens vedlegg I og II samt protokoll 47 gjøres følgende endringer:

1. I vedlegg I under Sektorvis tilpasning tilføyes følgende:

”Dette vedlegg får imidlertid ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein.”

2. I vedlegg II kapittel XII skal innledningens første ledd lyde:

”Dette kapittel får ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein.”

3. I vedlegg II kapittel XXVII skal følgende tekst tilføyes i innledningen:

”Dette kapittel får ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein.”

4. I innledningen til protokoll 47 tilføyes følgende:

”Denne protokoll får imidlertid ikke anvendelse for Liechtenstein så lenge anvendelsen av avtalen mellom Det europeiske fellesskap og Det sveitsiske edsforbund om handel med landbruksprodukter er utvidet til å omfatte Liechtenstein.”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 98/2007**

2008/EØS/9/03

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 73/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsvedtak 2006/858/EF av 28. november 2006 om endring av vedtak 2005/393/EF med hensyn til restriksjonssonene i forbindelse med Blue Tongue<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2006/883/EF av 5. desember 2006 om endring av vedtak 2006/80/EF med omsyn til Slovenia<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2006/968/EF av 15. desember 2006 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 21/2004 med hensyn til retningslinjer og framgangsmåter for elektronisk identifikasjon av sauer og geiter<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1923/2006 av 18. desember 2006 om endring av forordning (EF) nr. 999/2001 om fastsettelse av regler for å forebygge, bekjempe og utrydde visse typer overførbare spongiform encefalopati<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsvedtak 2007/11/EF av 20. desember 2006 om endring av kommisjonsvedtak 2005/362/EF av 2. mai 2005 om godkjenning av planen for utrydding av afrikansk svinepest hjå villlevande svin på Sardinia i Italia<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsvedtak 2007/15/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av overvåkingsplanane som Bulgaria og Romania har lagt fram for påvising av restmengder eller stoff i levande dyr og animalske produkt i medhald av rådsdirektiv 96/23/EF<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsvedtak 2007/28/EF av 22. desember 2006 om endring av vedtak 2005/393/EF med hensyn til restriksjonssonene i forbindelse med Blue Tongue<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsvedtak 2007/101/EF av 14. februar 2007 om endring av vedtak 2005/393/EF med hensyn til restriksjonssonene i forbindelse med Blue Tongue<sup>(9)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 10) Kommisjonsvedtak 2007/118/EF av 16. februar 2007 om fastsettelse av nærmere regler for et alternativt identifikasjonsmerke i henhold til rådsdirektiv 2002/99/EF<sup>(10)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 11) Kommisjonsvedtak 2007/119/EF av 16. februar 2007 om endring av vedtak 2006/415/EF, 2006/416/EF og 2006/563/EF med hensyn til det identifikasjonsmerket som skal påføres ferskt fjørfekjøtt<sup>(11)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 12) Kommisjonsvedtak 2007/123/EF av 20. februar 2007 om unntak for Italia i medhald av rådsdirektiv 92/119/EØF for transport av slaktesvin på offentlege og private vegar til eit slakteri innanfor ei vernesone<sup>(12)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 13) Kommisjonsvedtak 2007/135/EF av 23. februar 2007 om endring av vedtak 2003/135/EF med omsyn til endring av planane for utrydding av og naudvaksinasjon mot klassisk svinepest hjå villlevande svin i visse område av delstaten Rheinland-Pfalz (Tyskland)<sup>(13)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 14) Denne beslutning får ikke anvendelse for Island og Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

Avtalens vedlegg I kapittel I endres som angitt i vedlegget til denne beslutning.

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 6, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 4.

<sup>(2)</sup> EUT L 332 av 30.11.2006, s. 26.

<sup>(3)</sup> EUT L 341 av 7.12.2006, s. 37.

<sup>(4)</sup> EUT L 401 av 30.12.2006, s. 41.

<sup>(5)</sup> EUT L 404 av 30.12.2006, s. 1.

<sup>(6)</sup> EUT L 7 av 12.1.2007, s. 19.

<sup>(7)</sup> EUT L 7 av 12.1.2007, s. 30.

<sup>(8)</sup> EUT L 8 av 13.1.2007, s. 51.

<sup>(9)</sup> EUT L 43 av 15.2.2006, s. 40.

<sup>(10)</sup> EUT L 51 av 20.2.2007, s. 19.

<sup>(11)</sup> EUT L 51 av 20.2.2007, s. 22.

<sup>(12)</sup> EUT L 52 av 21.2.2007, s. 10.

<sup>(13)</sup> EUT L 57 av 24.2.2007, s. 20.

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 1923/2006 og vedtak 2006/858/EF, 2006/883/EF, 2006/968/EF, 2007/11/EF, 2007/15/EF, 2007/28/EF, 2007/101/EF, 2007/118/EF, 2007/119/EF, 2007/123/EF og 2007/135/EF på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

## VEDLEGG

til EØS-komiteens beslutning nr. 98/2007

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 1.2 etter nr. 131 (kommisjonsforordning (EF) nr. 1505/2006) skal nytt nr. 132 lyde:  
”132. **32006 D 0968**: Kommisjonsvedtak 2006/968/EF av 15. desember 2006 om gjennomføring av rådsforordning (EF) nr. 21/2004 med hensyn til retningslinjer og framgangsmåter for elektronisk identifikasjon av sauer og geiter (EUT L 401 av 30.12.2006, s. 41).”
2. I del 1.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” skal følgende tilføyes i nr. 22 (kommisjonsvedtak 2006/80/EF):  
”, endret ved:  
– **32006 D 0883**: Kommisjonsvedtak 2006/883/EF av 5. desember 2006 (EUT L 341 av 7.12.2006, s. 37).”
3. I del 3.2 nr. 33 (kommisjonsvedtak 2005/393/EF) skal nye strekpunkt lyde:  
”– **32006 D 0858**: Kommisjonsvedtak 2006/858/EF av 28. november 2006 (EUT L 332 av 30.11.2006, s. 26),  
– **32007 D 0028**: Kommisjonsvedtak 2007/28/EF av 22. desember 2006 (EUT L 8 av 13.1.2007, s. 51),  
– **32007 D 0101**: Kommisjonsvedtak 2007/101/EF av 14. februar 2007 (EUT L 43 av 15.2.2006, s. 40).”
4. I del 3.2 nr. 36 (kommisjonsvedtak 2006/416/EF) skal følgende tilføyes:  
”, endret ved:  
– **32007 D 0119**: Kommisjonsvedtak 2007/119/EF av 16. februar 2007 (EUT L 51 av 20.2.2007, s. 22).”
5. I del 3.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” skal nytt strekpunkt i nr. 20 (kommisjonsvedtak 2003/135/EF) lyde:  
”– **32007 D 0135**: Kommisjonsvedtak 2007/135/EF av 23. februar 2007 (EUT L 57 av 24.2.2007, s. 20).”
6. I del 3.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” skal følgende tilføyes i nr. 32 (kommisjonsvedtak 2005/362/EF):  
”, endret ved:  
– **32007 D 0011**: Kommisjonsvedtak 2007/11/EF av 20. desember 2006 (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 19).”
7. I del 3.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” etter nr. 34 (kommisjonsvedtak 2006/705/EF) skal nytt nr. 35 lyde:  
”35. **32007 D 0123**: Kommisjonsvedtak 2007/123/EF av 20. februar 2007 om unntak for Italia i medhald av rådsdirektiv 92/119/EØF for transport av slaktesvin på offentlege og private vegar til eit slakteri innanfor ei vernesone (EUT L 52 av 21.2.2007, s. 10).”
8. I del 5.2 etter nr. 2 (kommisjonsvedtak 2005/93/EF) skal nytt nr. 3 lyde:  
”3. **32007 D 0118**: Kommisjonsvedtak 2007/118/EF av 16. februar 2007 om fastsettelse av nærmere regler for et alternativt identifikasjonsmerke i henhold til rådsdirektiv 2002/99/EF (EUT L 51 av 20.2.2007, s. 19).”
9. I del 7.1 nr. 12 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 999/2001) skal nytt strekpunkt lyde:  
”– **32006 R 1923**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1923/2006 av 18. desember 2006 (EUT L 404 av 30.12.2006, s. 1).”
10. I del 7.2 under overskriften ”*RETTSAKTER SOM EFTA-STATENE OG EFTAS OVERVÅKNINGSORGAN SKAL TA TILBØRLIG HENSYN TIL*” etter nr. 40 (kommisjonsvedtak 2004/449/EF) skal nytt nr. 40a lyde:  
”40a. **32007 D 0015**: Kommisjonsvedtak 2007/15/EF av 22. desember 2006 om godkjenning av overvåkingsplanane som Bulgaria og Romania har lagt fram for påvising av restmengder eller stoff i levande dyr og animalske produkt i medhald av rådsdirektiv 96/23/EF (EUT L 7 av 12.1.2007, s. 30).”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 99/2007**

2008/EØS/9/04

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold)**

EØS-KOMITEEN HAR –

Artikkel 1

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 73/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Rådskonklusjon 2006/88/EF av 24. oktober 2006 om dyrehelsekrav til akvakulturdyr og produkter av disse, og om forebygging og bekjempelse av visse sykdommer hos vanndyr<sup>(2)</sup>, som rettet ved EUT L 140 av 1.6.2007, s. 59, og EUT L 239 av 12.9.2007, s. 70, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2006/911/EF av 5. desember 2006 om endring av rådskonklusjon 64/432/EØF, 90/539/EØF, 92/35/EØF, 92/119/EØF, 93/53/EØF, 95/70/EF, 2000/75/EF, 2001/89/EF, 2002/60/EF og vedtak 2001/618/EF med hensyn til lister over nasjonale referanselaboratorier og statlige institutter<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2007/104/EF av 15. februar 2007 om endring av vedtak 2002/300/EF med omsyn til dei områda som er utelatne frå lista over godkjende soner med omsyn til *Bonamia ostreae*<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Direktiv 2006/88/EF opphever med virkning fra 1. august 2008 rådskonklusjon 91/67/EØF<sup>(5)</sup>, 93/53/EØF<sup>(6)</sup> og 95/70/EF<sup>(7)</sup>, som er innlemmet i avtalen og som følgelig skal oppheves i avtalen med virkning fra 1. august 2008.
- 6) Denne beslutning får ikke anvendelse for Liechtenstein –

BESLUTTET FØLGENDE:

I avtalens vedlegg I kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I del 3.1 etter nr. 8 (rådskonklusjon 95/70/EF) skal nytt nr. 8a lyde:
 

"8a. **32006 L 0088**: Rådskonklusjon 2006/88/EF av 24. oktober 2006 om dyrehelsekrav til akvakulturdyr og produkter av disse, og om forebygging og bekjempelse av visse sykdommer hos vanndyr (EUT L 328 av 24.11.2006, s. 14), som rettet ved EUT L 140 av 1.6.2007, s. 59, og EUT L 239 av 12.9.2007, s. 70.

Denne rettsakten får også anvendelse for Island."
2. I del 4.1 etter nr. 5 (rådskonklusjon 91/67/EØF) skal nytt nr. 5a lyde:
 

"5a. **32006 L 0088**: Rådskonklusjon 2006/88/EF av 24. oktober 2006 om dyrehelsekrav til akvakulturdyr og produkter av disse, og om forebygging og bekjempelse av visse sykdommer hos vanndyr (EUT L 328 av 24.11.2006, s. 14), som rettet ved EUT L 140 av 1.6.2007, s. 59, og EUT L 239 av 12.9.2007, s. 70.

Denne rettsakten får også anvendelse for Island."
3. I del 4.2 nr. 65 (kommisjonsvedtak 2002/300/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

"– **32007 D 0104**: Kommisjonsvedtak 2007/104/EF av 15. februar 2007 (EUT L 46 av 16.2.2007, s. 51)."
4. I del 8.1 etter nr. 4 (rådskonklusjon 91/67/EØF) skal nytt nr. 4a lyde:
 

"4a. **32006 L 0088**: Rådskonklusjon 2006/88/EF av 24. oktober 2006 om dyrehelsekrav til akvakulturdyr og produkter av disse, og om forebygging og bekjempelse av visse sykdommer hos vanndyr (EUT L 328 av 24.11.2006, s. 14), som rettet ved EUT L 140 av 1.6.2007, s. 59, og EUT L 239 av 12.9.2007, s. 70.

Denne rettsakten får også anvendelse for Island."
5. I del 3.1 nr. 3 (rådskonklusjon 2001/89/EF), 4 (rådskonklusjon 92/35/EF), 7 (rådskonklusjon 93/53/EØF), 8 (rådskonklusjon 95/70/EF), 9 (rådskonklusjon 92/119/EØF), 9a (rådskonklusjon 2000/75/EF) og 9b (rådskonklusjon 2002/60/EF), del 4.1 nr. 1 (rådskonklusjon 64/432/EØF) og 4 (rådskonklusjon 90/539/EØF)

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 6, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 4.

<sup>(2)</sup> EUT L 328 av 24.11.2006, s. 14.

<sup>(3)</sup> EUT L 346 av 9.12.2006, s. 41.

<sup>(4)</sup> EUT L 46 av 16.2.2007, s. 51.

<sup>(5)</sup> EFT L 46 av 19.2.1991, s. 1.

<sup>(6)</sup> EFT L 175 av 19.7.1993, s. 23.

<sup>(7)</sup> EFT L 332 av 30.12.1995, s. 33.

samt del 4.2 nr. 64 (kommisjonsvedtak 2001/618/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32006 D 0911**: Kommisjonsvedtak 2006/911/EF av 5. desember 2006 (EUT L 346 av 9.12.2006, s. 41).”

6. Teksten i del 3.1 nr. 7 (rådsdirektiv 93/53/EØF) og 8 (rådsdirektiv 95/70/EF), del 4.1 nr. 5 (rådsdirektiv 91/67/EF) og del 8.1 nr. 4 (rådsdirektiv 91/87/EØF) oppheves med virkning fra 1. august 2008.

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2006/88/EF, som rettet ved EUT L 140 av 1.6.2007, s. 59, og EUT L 233 av 12.9.2007, s. 70, samt vedtak

2006/911/EF og 2007/104/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 100/2007**

2008/EØS/9/05

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg I til EØS-avtala (Veterinære og plantesanitære tilhøve)**

EØS-KOMITEEN HAR –

Artikkel 1

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg I til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 74/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 184/2007 av 20. februar 2007 om godkjenning av kaliumdiforamat (Formi LHS) som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 186/2007 av 21. februar 2007 om godkjenning av ny bruk av *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(3)</sup> skal takast inn i avtala.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 226/2007 av 1. mars 2007 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 og Levucell SC10 ME) som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(4)</sup> skal takast inn i avtala.
- 5) Kommisjonsforordning (EF) nr. 242/2007 av 6. mars 2007 om godkjenning av endo-1,4-betaxylanase EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP og Belfeed B1100ML) som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(5)</sup> skal takast inn i avtala.
- 6) Kommisjonsforordning (EF) nr. 243/2007 av 6. mars 2007 om godkjenning av 3-fytase (Natuphos) som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(6)</sup>, retta ved TEU L 130 av 22.5.2007, s. 48, skal takast inn i avtala.
- 7) Kommisjonsforordning (EF) nr. 244/2007 av 7. mars 2007 om godkjenning av L-histidinmonohydrokloridmonohydrat som tilsetjingsstoff i fôrvarer<sup>(7)</sup> skal takast inn i avtala –

I vedlegg I kapittel II i avtala etter nr. 1zzzi (kommisjonsforordning (EF) nr. 188/2007) skal nye nr. 1zzzj–1zzzo lyde:

- "1zzzj. **32007 R 0184**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 184/2007 av 20. februar 2007 om godkjenning av kaliumdiforamat (Formi LHS) som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 1).
- 1zzzk. **32007 R 0186**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 186/2007 av 21. februar 2007 om godkjenning av ny bruk av *Saccharomyces cerevisiae* (Biosaf SC 47) som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 6).
- 1zzzl. **32007 R 0226**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 226/2007 av 1. mars 2007 om godkjenning av *Saccharomyces cerevisiae* CNCM I-1077 (Levucell SC20 og Levucell SC10 ME) som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 64 av 2.3.2007, s. 26).
- 1zzzm. **32007 R 0242**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 242/2007 av 6. mars 2007 om godkjenning av endo-1,4-betaxylanase EC 3.2.1.8 (Belfeed B1100MP og Belfeed B1100ML) som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 73 av 13.3.2007, s. 1).
- 1zzzn. **32007 R 0243**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 243/2007 av 6. mars 2007 om godkjenning av 3-fytase (Natuphos) som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 73 av 13.3.2007, s. 4), rettet ved EUT L 130 av 22.5.2007, s. 48.
- 1zzzo. **32007R0244**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 244/2007 av 7. mars 2007 om godkjenning av L-histidinmonohydrokloridmonohydrat som tilsetjingsstoff i fôrvarer (EUT L 73 av 13.3.2007, s. 6)."

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 2

<sup>(1)</sup> TEU L 328 av 13.12.2007, s. 8, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 13.12.2007, s. 6.

<sup>(2)</sup> TEU L 63 av 1.3.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> TEU L 63 av 1.3.2007, s. 6.

<sup>(4)</sup> TEU L 64 av 2.3.2007, s. 26.

<sup>(5)</sup> TEU L 73 av 13.3.2007, s. 1.

<sup>(6)</sup> TEU L 73 av 13.3.2007, s. 4.

<sup>(7)</sup> TEU L 73 av 13.3.2007, s. 6.

Teksta til forordning (EF) nr. 184/2007, 186/2007, 226/2007, 242/2007, 243/2007 som retta ved TEU L 130 av 22.5.2007, s. 48, og 244/2007 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utferda i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 101/2007**

2008/EØS/9/06

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 5/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2006/119/EF av 27. november 2006 om endring, med sikte på tilpasning til den tekniske utvikling, av europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/56/EF om varmeanlegg for motorvogner og deres tilhengere<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2006/120/EF av 27. november 2006 om retting og endring av direktiv 2005/30/EF om endring, med sikte på tilpasning til den tekniske utvikling, av europaparlaments- og rådsdirektiv 97/24/EF og 2002/24/EF om typegodkjenning av motorvogner med to eller tre hjul<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen –

2. I nr. 45x (europaparlaments- og rådsdirektiv 97/24/EF) tredje strekpunkt (kommisjonsdirektiv 2005/30/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32006 L 0120**: Kommisjonsdirektiv 2006/120/EF av 27. november 2006 (EUT L 330 av 28.11.2006, s. 16).”

3. I nr. 45za (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/24/EF) tredje strekpunkt (kommisjonsdirektiv 2005/30/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32006 L 0120**: Kommisjonsdirektiv 2006/120/EF av 27. november 2006 (EUT L 330 av 28.11.2006, s. 16).”

4. I nr. 45zg (kommisjonsdirektiv 2005/30/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32006 L 0120**: Kommisjonsdirektiv 2006/120/EF av 27. november 2006 (EUT L 330 av 28.11.2006, s. 16).”

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 2*

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel I gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 (rådsdirektiv 70/156/EØF) nittende strekpunkt (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/56/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32006 L 0119**: Kommisjonsdirektiv 2006/119/EF av 27. november 2006 (EUT L 330 av 28.11.2006, s. 12).”

Teksten til direktiv 2006/119/EF og 2006/120/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 209 av 9.8.2007, s. 13, og EØS-tillegget nr. 38 av 9.8.2007, s. 8.

<sup>(2)</sup> EUT L 330 av 28.11.2006, s. 12.

<sup>(3)</sup> EUT L 330 av 28.11.2006, s. 16.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
nr. 102/2007

2008/EØS/9/07

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)  
og vedlegg IV (Energi)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg I er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 43/2005 av 11. mars 2005<sup>(1)</sup>.
- 2) Avtalens vedlegg IV er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 49/2007 av 8. juni 2007<sup>(2)</sup>.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter og om endring av rådsdirektiv 92/42/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF og 2000/55/EF<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II gjøres følgende endringer:

1. I kapittel IV nr. 5 (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF) tilføyes følgende:  
 ”, endret ved:  
 – **32005 L 0032**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 (EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29).”
2. I kapittel IV etter nr. 5 (europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF) skal nytt nr. 6 lyde:  
 ”6. **32005 L 0032**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter og om endring av rådsdirektiv 92/42/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF og 2000/55/EF (EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

De berørte EFTA-statene skal gis anledning til å sende observatører til komiteen som opprettes gjennom artikkel 19. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.”

3. I kapittel V nr. 3 (rådsdirektiv 92/42/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32005 L 0032**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 (EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29).”

*Artikkel 2*

I avtalens vedlegg IV gjøres følgende endringer:

1. I nr. 15 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/55/EF) tilføyes følgende:  
 ”, endret ved:  
 – **32005 L 0032**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 (EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29).”
2. Etter nr. 25 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/89/EF) skal nytt nr. 26 lyde:  
 ”26. **32005 L 0032**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/32/EF av 6. juli 2005 om opprettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energiforbrukende produkter og om endring av rådsdirektiv 92/42/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/57/EF og 2000/55/EF (EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

De berørte EFTA-statene skal gis anledning til å sende observatører til komiteen som opprettes gjennom artikkel 19. EFTA-statenes representanter skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett.”

*Artikkel 3*

Teksten til direktiv 2005/32/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

<sup>(1)</sup> EUT L 198 av 28.7.2005, s. 45, og EØS-tillegget nr. 38 av 28.7.2005, s. 26.

<sup>(2)</sup> EUT L 266 av 11.10.2007, s. 7, og EØS-tillegget til EUT nr. 48 av 11.10.2007, s. 5.

<sup>(3)</sup> EUT L 191 av 22.7.2005, s. 29.

*Artikkel 4*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

---

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 103/2007**

2008/EØS/9/08

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 79/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsrekommendasjon 2006/583/EF av 17. august 2006 om forebygging og reduksjon av fusariumtoksiner i korn og kornprodukter<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsdirektiv 2006/142/EF av 22. desember 2006 om endring av listen i vedlegg IIIa i europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/13/EF over de ingredienser som alltid skal angis ved merking av næringsmidler<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 2023/2006 av 22. desember 2006 om god framstillingspraksis for materiale og artiklar som er meinte for å kome i kontakt med næringsmiddel<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsdirektiv 2007/7/EF av 14. februar 2007 om endring av visse vedlegg til rådsdirektiv 86/362/EØF og 90/642/EØF med hensyn til grenseverdier for rester av atrazin, lambdacyhalotrin, fenmedifam, metomyl, linuron, penkonazol, pymetrozin, bifentrin og abamektine<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Kommisjonsdirektiv 2007/12/EF av 26. februar 2007 om endring av visse vedlegg til rådsdirektiv 90/642/EØF med hensyn til grenseverdier for rester av penkonazol, benomyl og karbendazim<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsdirektiv 2007/8/EF av 20. februar 2007 om endring av vedleggene til rådsdirektiv 76/895/EØF, 86/362/EØF og 90/642/EØF med hensyn til grenseverdier for rester av fosfamidon og mevinfos<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.

- 8) Kommisjonsdirektiv 2007/9/EF av 20. februar 2007 om endring av vedlegget til rådsdirektiv 90/642/EØF med hensyn til grenseverdier for rester av aldikarb<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 9) Kommisjonsdirektiv 2007/11/EF av 21. februar 2007 om endring av visse vedlegg til rådsdirektiv 86/362/EØF, rådsdirektiv 86/363/EØF og rådsdirektiv 90/642/EØF med hensyn til grenseverdier for rester av acetamiprid, tiakloprid, imazosulfuron, metoksyfenozid, s-metolaklor, milbemektin og tribenuron<sup>(9)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XII gjøres følgende endringer:

1. I nr. 13 (rådsdirektiv 76/895/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

”– **32007 L 0008**: Kommisjonsdirektiv 2007/8/EF av 20. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 9).”
2. I nr. 18 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/13/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

”– **32006 L 0142**: Kommisjonsdirektiv 2006/142/EF av 22. desember 2006 (EUT L 368 av 23.12.2006, s. 110).”
3. I nr. 38 (rådsdirektiv 86/362/EØF) skal nye strekpunkt lyde:
 

”– **32007 L 0007**: Kommisjonsdirektiv 2007/7/EF av 14. februar 2007 (EUT L 43 av 15.2.2007, s. 19),

– **32007 L 0008**: Kommisjonsdirektiv 2007/8/EF av 20. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 9),

– **32007 L 0011**: Kommisjonsdirektiv 2007/11/EF av 21. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 26).”
4. I nr. 39 (rådsdirektiv 86/363/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
 

”– **32007 L 0011**: Kommisjonsdirektiv 2007/11/EF av 21. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 26).”

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 18, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 13.

<sup>(2)</sup> EUT L 234 av 29.8.2006, s. 35.

<sup>(3)</sup> EUT L 368 av 23.12.2006, s. 110.

<sup>(4)</sup> EUT L 384 av 29.12.2006, s. 75.

<sup>(5)</sup> EUT L 43 av 15.2.2007, s. 19.

<sup>(6)</sup> EUT L 59 av 27.2.2007, s. 75.

<sup>(7)</sup> EUT L 63 av 1.3.2007, s. 9.

<sup>(8)</sup> EUT L 63 av 1.3.2007, s. 17.

<sup>(9)</sup> EUT L 63 av 1.3.2007, s. 26.

5. I nr. 54 (rådsdirektiv 90/642/EØF) skal nye strekpunkt lyde:

- ”– **32007 L 0007**: Kommisjonsdirektiv 2007/7/EF av 14. februar 2007 (EUT L 43 av 15.2.2007, s. 19),
- **32007 L 0012**: Kommisjonsdirektiv 2007/12/EF av 26. februar 2007 (EUT L 59 av 27.2.2007, s. 75),
- **32007 L 0008**: Kommisjonsdirektiv 2007/8/EF av 20. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 9),
- **32007 L 0009**: Kommisjonsdirektiv 2007/9/EF av 20. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 17),
- **32007 L 0011**: Kommisjonsdirektiv 2007/11/EF av 21. februar 2007 (EUT L 63 av 1.3.2007, s. 26).”

6. Etter nr. 54zzza (kommisjonsdirektiv 2006/125/EF) skal nytt nr. 54zzzb lyde:

- ”54zzzb. **32006 R 2023**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 2023/2006 av 22. desember 2006 om god framstillingspraksis for materiale og artiklar som er meinte for å kome i kontakt med næringsmiddel (EUT L 384 av 29.12.2006, s. 75).”

7. Etter nr. 60 (kommisjonsrekommendasjon 2005/108/EF) underoverskriften ”*RETTSAKTERSOMAVTALEPARTENE SKAL TA I BETRAKTNING*” skal nytt nr. 61 lyde:

”61. **32006 H 0583**: Kommisjonsrekommendasjon 2006/583/EF av 17. august 2006 om forebygging og reduksjon av fusariumtoksiner i korn og kornprodukter (EUT L 234 av 29.8.2006, s. 35).”

#### *Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 2023/2006, direktiv 2006/142/EF, 2007/7/EF, 2007/12/EF, 2007/8/EF, 2007/9/EF og 2007/11/EF samt rekommendasjon 2006/583/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 104/2007****2008/EØS/9/09**

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 79/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 394/2007 av 12. april 2007 om endring av vedlegg I til rådsforordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produksjonsmetode for landbruksprodukter og slik angivelse på landbruksprodukter og næringsmidler<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XII nr. 54b (rådsforordning (EØF) nr. 2092/91) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 R 0394**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 394/2007 av 12. april 2007 (EUT L 98 av 13.4.2007, s. 3).”

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 394/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 18, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 13.

<sup>(2)</sup> EUT L 98 av 13.4.2007, s. 3.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 105/2007**

2008/EØS/9/10

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg II til EØS-avtala (Tekniske forskrifter, standardar, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

*Artikkel 1*

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

I vedlegg II kapittel XIII nr. 14 (rådsforordning (EØF) nr. 2377/90) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32007 R 0287**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 287/2007 av 16. mars 2007 (EUT L 78 av 17.3.2007, s. 13)."

på følgjande bakgrunn:

*Artikkel 2*

1) Vedlegg II til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 81/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.

Teksta til forordning (EF) nr. 287/2007 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 287/2007 av 16. mars 2007 om endring av vedlegg II til rådsforordning (EØF) nr. 2377/90 om en framgangsmåte i Fellesskapet for fastsettelse av maksimumsgrenser for restmengder av veterinærpreparater i næringsmidler av animalsk opprinnelse, med omsyn til ginseng og standardiserte ekstrakt og preparat som er framstilte av dette<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

TEKE DENNE AVGJERDA:

Utferda i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 328 av 13.12.2007, s. 21, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 13.12.2007, s. 13.

<sup>(2)</sup> TEU L 78 av 17.3.2007, s. 13.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 106/2007****2008/EØS/9/11****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 149/2006 av 8. desember 2006<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 162/2007 av 19. februar 2007 om endring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2003/2003 om gjødsel for å tilpasse vedlegg I og IV til den tekniske utvikling<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XIV nr. 1 (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2003/2003) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 R 0162**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 162/2007 av 19. februar 2007 (EUT L 51 av 20.2.2007, s. 7).”

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 162/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 89 av 29.3.2007, s. 19, og EØS-tillegget til EUT nr. 15 av 29.3.2007, s. 15.

<sup>(2)</sup> EUT L 51 av 20.2.2007, s. 7.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 107/2007**

2008/EØS/9/12

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 83/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 av 29. april 2004 om persistente organiske forurensende stoffer, og om endring av direktiv 79/117/EØF<sup>(2)</sup>, rettet ved EUT L 229 av 29.6.2004, s. 5, skal innlemmes i avtalen.
- 3) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/69/EF av 16. november 2005 om 27. endring av rådsdirektiv 76/769/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om begrensning av markedsføring og bruk av visse farlige stoffer og preparater (polysykliske aromatiske hydrokarboner i mykningsoljer og dekk)<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/84/EF av 14. desember 2005 om 22. endring av rådsdirektiv 76/769/EØF om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om begrensning av markedsføring og bruk av visse farlige stoffer og stoffblandinger (ftalater i leketøy og småbarnsartikler)<sup>(4)</sup>, rettet ved EUT L 33 av 4.2.2006, s. 88, skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsdirektiv 2006/8/EF av 23. januar 2006 om endring, med sikte på tilpasning til den tekniske utvikling, av vedlegg II, III og V til europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/45/EF om tilnærming av medlemsstatenes lover og forskrifter om klassifisering, emballering og merking av farlige stoffblandinger<sup>(5)</sup>, rettet ved EUT L 43 av 15.2.2007, s. 42, skal innlemmes i avtalen.
- 6) Rådsforordning (EF) nr. 1195/2006 av 18. juli 2006 om endring av vedlegg IV til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske forurensende stoffer<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.

- 7) Rådsforordning (EF) nr. 172/2007 av 16. februar 2007 om endring av vedlegg V til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske forurensende stoffer<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 8) Kommisjonsforordning (EF) nr. 323/2007 av 26. mars 2007 om endring av vedlegg V til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 om persistente organiske forurensende stoffer, og om endring av direktiv 79/117/EØF<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 9) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 304/2003<sup>(9)</sup> opphever rådsforordning (EØF) nr. 2455/92, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen<sup>(10)</sup> –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XV gjøres følgende endringer:

1. I nr. 4 (rådsdirektiv 76/769/EØF) skal nye strekpunkt lyde:
  - ”– **32005 L 0069**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/69/EF av 16. november 2005 (EUT L 323 av 9.12.2005, s. 51),
  - **32005 L 0084**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/84/EF av 14. desember 2005 (EUT L 344 av 27.12.2005, s. 40), rettet ved EUT L 33 av 4.2.2006, s. 88.”
2. I nr. 6 (rådsdirektiv 79/117/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:
  - ”– **32004 R 0850**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 av 29. april 2004 (EUT L 158 av 30.4.2004, s. 7), rettet ved EUT L 229 av 29.6.2004, s. 5.”
3. I nr. 12r (europaparlaments- og rådsdirektiv 1999/45/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
  - ”– **32006 L 0008**: Kommisjonsdirektiv 2006/8/EF av 23. januar 2006 (EUT L 19 av 24.1.2006, s. 12), rettet ved EUT L 43 av 15.2.2007, s. 42.”

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 158 av 30.4.2004, s. 7.

<sup>(3)</sup> EUT L 323 av 9.12.2005, s. 51.

<sup>(4)</sup> EUT L 344 av 27.12.2005, s. 40.

<sup>(5)</sup> EUT L 19 av 24.1.2006, s. 12.

<sup>(6)</sup> EUT L 217 av 8.8.2006, s. 1.

<sup>(7)</sup> EUT L 55 av 23.2.2007, s. 1.

<sup>(8)</sup> EUT L 85 av 27.3.2006, s. 3.

<sup>(9)</sup> EUT L 63 av 6.3.2003, s. 1.

<sup>(10)</sup> EFT L 251 av 29.8.1992, s. 13.

4. Etter nr. 12v (kommisjonsforordning (EF) nr. 565/2006) skal nytt nr. 12w lyde:

”12w. **32004 R 0850**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 850/2004 av 29. april 2004 om persistente organiske forurensende stoffer, og om endring av direktiv 79/117/EØF (EUT L 158 av 30.4.2004, s. 7), rettet ved EUT L 229 av 29.6.2004, s. 5, endret ved:

- **32006 R 1195**: Rådsforordning (EF) nr. 1195/2006 av 18. juli 2006 (EUT L 217 av 8.8.2006, s. 1),
- **32007 R 0172**: Rådsforordning (EF) nr. 172/2007 av 16. februar 2007 (EUT L 55 av 23.2.2007, s. 1),
- **32007 R 0323**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 323/2007 av 26. mars 2007 (EUT L 85 av 27.3.2006, s. 3).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Uavhengig av bestemmelsene i avtalens protokoll 1 skal betegnelsen ”Felleskapets tollterritorium” i artikkel 2 forstås som å omfatte EFTA-statenes territorium.”

5. Teksten i nr. 12 (rådsforordning (EØF) nr. 2455/92) oppheves.

#### *Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 850/2004, rettet ved EUT L 229 av 29.6.2004, s. 5, 1195/2006, 172/2007 og 323/2007 samt direktiv 2005/69/EF, 2005/84/EF, rettet ved EUT L 33 av 4.2.2006, s. 88, og 2006/8/EF, rettet ved EUT L 43 av 15.2.2007, s. 42, på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 108/2007****2008/EØS/9/13****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 83/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2006/139/EF av 20. desember 2006 om endring av rådsdirektiv 76/769/EØF med hensyn til begrensning av omsetning og bruk av arsenforbindelser for å tilpasse vedlegg I til den tekniske utvikling<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 4 (rådsdirektiv 76/769/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32006 L 0139**: Kommisjonsdirektiv 2006/139/EF av 20. desember 2006 (EUT L 384 av 29.12.2006, s. 94).”

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2006/139/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 384 av 29.12.2006, s. 94.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 109/2007****2008/EØS/9/14**

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 83/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2007/20/EF av 3. april 2007 om endring av europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF med hensyn til oppføring av diklofluanid som et aktivt stoff i vedlegg I<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XV nr. 12n (europaparlaments- og rådsdirektiv 98/8/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 L 0020**: Kommisjonsdirektiv 2007/20/EF av 3. april 2007 (EUT L 94 av 4.4.2007, s. 23).”

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2007/20/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 25, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUT L 94 av 4.4.2007, s. 23.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 110/2007****2008/EØS/9/15**

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 17/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2006/65/EF av 19. juli 2006 om endring av rådsdirektiv 76/768/EØF om kosmetiske produkter for å tilpasse vedlegg II og III til nevnte direktiv til den tekniske utvikling<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsrekommendasjon 2006/647/EF av 22. september 2006 om virkningen av solbeskyttelsesmidler og påstander om dette<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsdirektiv 2007/1/EF av 29. januar 2007 om endring av rådsdirektiv 76/768/EØF om kosmetiske produkter for å tilpasse vedlegg II til nevnte direktiv til den tekniske utvikling<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg II kapittel XVI gjøres følgende endringer:

1. I nr. 1 (rådsdirektiv 76/768/EØF) skal nye strekpunkt lyde:

”– **32006 L 0065**: Kommisjonsdirektiv 2006/65/EF av 19. juli 2006 (EUT L 198 av 20.7.2006, s. 11),

– **32007 L 0001**: Kommisjonsdirektiv 2007/1/EF av 29. januar 2007 (EUT L 25 av 1.2.2007, s. 9).”

2. Etter nr. 14 (kommisjonsrekommendasjon 2006/406/EF) skal nytt nr. 15 lyde:

”15. **32006 H 0647**: Kommisjonsrekommendasjon 2006/647/EF av 22. september 2006 om virkningen av solbeskyttelsesmidler og påstander om dette (EUT L 265 av 26.9.2006, s. 39).”

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2006/65/EF og 2007/1/EF samt rekommendasjon 2006/647/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(<sup>1</sup>) EUT L 209 av 9.8.2007, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 38 av 9.8.2007, s. 22.

(<sup>2</sup>) EUT L 198 av 20.7.2006, s. 11.

(<sup>3</sup>) EUT L 265 av 26.9.2006, s. 9.

(<sup>4</sup>) EUT L 25 av 1.2.2007, s. 9.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 111/2007****2008/EØS/9/16****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg II (Tekniske forskrifter, standarder, prøving og sertifisering)**

EØS-KOMITEEN HAR –

”– **32007 L 0017**: Kommisjonsdirektiv 2007/17/EF av 22. mars 2007 (EUT L 82 av 23.3.2007, s. 27).”

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

*Artikkel 2*

på følgende bakgrunn:

Teksten til direktiv 2007/17/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

1) Avtalens vedlegg II er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 17/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.

*Artikkel 3*

2) Kommisjonsdirektiv 2007/17/EF av 22. mars 2007 om endring av rådsdirektiv 76/768/EØF om kosmetiske produkter for å tilpasse vedlegg III og IV til nevnte direktiv til den tekniske utvikling<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1**Artikkel 4*

I avtalens vedlegg II kapittel XVI nr. 1 (rådsdirektiv 76/768/EØF) skal nytt strekpunkt lyde:

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 209 av 9.8.2007, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 38 av 9.8.2007, s. 22.

<sup>(2)</sup> EUT L 82 av 23.3.2007, s. 27.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 113/2007****2008/EØS/9/17****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

*Artikkel 1*

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

I avtalens vedlegg IX nr. 29ba (kommisjonsforordning (EF) nr. 809/2004) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32007 R 0211**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 211/2007 av 27. februar 2007 (EUT L 61 av 28.2.2007, s. 24)."

på følgende bakgrunn:

*Artikkel 2*

1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 87/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.

Teksten til forordning (EF) nr. 211/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 211/2007 av 27. februar 2007 om endring av forordning (EF) nr. 809/2004 av 29. april 2004 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/71/EF med hensyn til finansiell informasjon i prospekter når utstederen har en komplisert finansiell historie eller har inngått en betydelig økonomisk forpliktelse<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

BESLUTTET FØLGENDE:

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 32, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 23.

<sup>(2)</sup> EUT L 61 av 28.2.2007, s. 24.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 114/2007**

2008/EØS/9/18

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 87/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsdirektiv 2007/16/EF av 19. mars 2007 om gjennomføring av rådsdirektiv 85/611/EØF av 20. desember 1985 om samordning av lover og forskrifter om visse foretak for kollektiv investering i verdipapirer (UCITS-fond) med hensyn til forklaring av visse definisjoner<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg IX gjøres følgende endringer:

1. Nummer 30a, 30b, 30c, 30ca, 30caa, 30cab, 30cac, 30cb, 30d og 30e omnummereres som nummer 31, 31a, 31b, 31ba, 31baa, 31bab, 31bac, 31bb, 31c og 31d.

2. Under overskriften "RETTSAKTER SOM AVTALE-PARTENE SKAL TA I BETRAKTNING" skal nummer 31 til 41 omnummereres som nummer 32 til 42.

3. Etter nr. 30 (rådsdirektiv 85/611/EØF) skal nytt nr. 30a lyde:

"30a. **32007 L 0016**: Kommisjonsdirektiv 2007/16/EF av 19. mars 2007 om gjennomføring av rådsdirektiv 85/611/EØF av 20. desember 1985 om samordning av lover og forskrifter om visse foretak for kollektiv investering i verdipapirer (UCITS-fond) med hensyn til forklaring av visse definisjoner (EUT L 79 av 20.3.2007, s. 11)."

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2007/16/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

**Stefán Haukur Jóhannesson**

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 32, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 23.

<sup>(2)</sup> EUT L 79 av 20.3.2007, s. 11.

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 115/2007**

2008/EØS/9/19

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg XI (Telekommunikasjonstenester) og protokoll 37 til EØS-avtala**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98 og 101, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 22/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Protokoll 37 til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 10/2004 av 6. februar 2004<sup>(2)</sup>.
- 3) Kommisjonsavgjerd 2006/215/EF av 15. mars 2006 om skiping av ei gruppe av sakkunnige på høgt nivå som skal gje Europakommisjonen råd om gjennomføring og utvikling av i2010-strategien<sup>(3)</sup> skal takast inn i avtala,
- 4) For at avtala skal fungere godt, må protokoll 37 i avtala utvidast til å omfatte gruppa av sakkunnige på høgt nivå som vart skipa ved avgjerd 2006/215/EF, og vedlegg XI endrast for å omfatte framgangsmåten for tilknytting til gruppa,
- 5) Kommisjonsavgjerd 2005/752/EF av 24. oktober 2005 om skiping av ei ekspertgruppe for elektronisk handel<sup>(4)</sup> vart teken inn i vedlegg XI til avtala ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 120/2006.
- 6) For at avtala skal fungere godt, må protokoll 37 i avtala utvidast til å omfatte ekspertgruppa for elektronisk handel som vart skipa ved avgjerd 2005/752/EF, og vedlegg XI endrast for å omfatte framgangsmåten for tilknytting til gruppa –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg XI i avtala vert det gjort følgjande endringar:

- (<sup>1</sup>) TEU L 209 av 9.8.2007, s. 40, og EØS-tillegget til TEU nr. 38 av 9.8.2007, s. 27.
- (<sup>2</sup>) TEU L 116 av 22.4.2004, s. 58, og EØS-tillegget til TEU nr. 20 av 22.4.2004, s. 13.
- (<sup>3</sup>) TEU L 80 av 17.3.2006, s. 74.
- (<sup>4</sup>) TEU L 282 av 26.10.2005, s. 20.

1. Etter nr. 5n (kommisjonsavgjerd 2005/752/EF) skal nytt nr. 5o lyde:

"5o. **32006 D 0215**: Kommisjonsavgjerd 2006/215/EF av 15. mars 2006 om skiping av ei gruppe av sakkunnige på høgt nivå som skal gje Europakommisjonen råd om gjennomføring og utvikling av i2010-strategien (EUT L 80 av 17.3.2006, s. 74).

Framgangsmåte for Liechtensteins, Islands og Norges tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med kommisjonsavgjerd 2006/215/EF nr. 3 oppnevne én person til å delta som observatør ved møtene i høynivågruppen for i2010-strategien.

Kommisjonen skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter."

2. I nr. 5n (kommisjonsavgjerd 2005/752/EF) vert følgjande lagt til:

"Framgangsmåte for Liechtensteins, Islands og Norges tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med kommisjonsavgjerd 2006/215/EF nr. 3 oppnevne én person til å delta som observatør ved møtene i høynivågruppen for i2010-strategien.

Kommisjonen skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter."

*Artikkel 2*

I protokoll 37 til avtala (liste omhandla i artikkel 101) skal nye nr. 18–19 lyde:

- "18. Ekspertgruppen for elektronisk handel (kommisjonsavgjerd 2005/752/EF).
19. Høynivågruppen for i2010-strategien (kommisjonsavgjerd 2006/215/EF)."

*Artikkel 3*

Teksta til avgjerd 2006/215/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 5*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

---

(\*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 116/2007****2008/EØS/9/20****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsvedtak 2007/230/EF av 12. april 2007 om et skjema vedrørende bestemmelser på det sosiale området innen veitransport<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 21a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/22/EF) skal nytt nr. 21aa lyde:

"21aa. **32007 D 0230**: Kommisjonsvedtak 2007/230/EF av 12. april 2007 om et skjema vedrørende bestemmelser på det sosiale området innen veitransport (EUT L 99 av 14.4.2007, s. 14)."

*Artikkel 2*

Teksten til vedtak 2007/230/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EUT L 99 av 14.4.2007, s. 14.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 117/2007****2008/EØS/9/21****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsvedtak 2006/66/EF av 23. desember 2005 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevnen i forbindelse med delsystemet "rullende materiell – støy" til det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 37f (kommisjonsvedtak 2004/447/EF) skal nytt nr. 37g lyde:

"37g. **32006 D 0066**: Kommisjonsvedtak 2006/66/EF av 23. desember 2005 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkevnen i forbindelse med delsystemet "rullende materiell – støy" til det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog (EUT L 37 av 8.2.2006, s. 1)."

*Artikkel 2*

Teksten til vedtak 2006/66/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EUT L 37 av 8.2.2006, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 118/2007**

2008/EØS/9/22

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 414/2007 av 13. mars 2007 om tekniske retningslinjer for planlegging, gjennomføring og drift av vannveisinformasjons tjenester (RIS) som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 415/2007 av 13. mars 2007 om tekniske spesifikasjoner for fartøysporings-systemer som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 416/2007 av 22. mars 2007 om tekniske spesifikasjoner for meldinger til fartøyer som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 49a (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF) skal nye nr. 49aa–49ac lyde:

"49aa. **32007 R 0414**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 414/2007 av 13. mars 2007 om tekniske retningslinjer for planlegging, gjennomføring og drift av vannveisinformasjons tjenester (RIS) som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet (EUT L 105 av 23.4.2007, s. 1).

49ab. **32007 R 0415**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 415/2007 av 13. mars 2007 om tekniske spesifikasjoner for fartøysporings-systemer som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet (EUT L 105 av 23.4.2007, s. 35).

49ac. **32007 R 0416**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 416/2007 av 22. mars 2007 om tekniske spesifikasjoner for meldinger til fartøyer som nevnt i artikkel 5 i europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/44/EF om harmoniserte vannveisinformasjons tjenester (RIS) på innlands vannveier i Fellesskapet (EUT L 105 av 23.4.2007, s. 88)."

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 414/2007, 415/2007 og 416/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EUT L 105 av 23.4.2007, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 105 av 23.4.2007, s. 35.

<sup>(4)</sup> EUT L 105 av 23.4.2007, s. 88.

(\* ) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 119/2007**

2008/EØS/9/23

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg XIII til EØS-avtala (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XIII til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 457/2007 av 25. april 2007 om endring av forordning (EF) nr. 417/2002 om framskunda innføring av krav om dobbelt skrog eller tilsvarende konstruksjon for oljetankskip med enkelt skrog<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg XIII til avtala nr. 56m (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 417/2002) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 R 0457**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 457/2007 av 25. april 2007 (EUT L 113 av 30.4.2007, s. 1).”

*Artikkel 2*

Teksta til forordning (EF) nr. 457/2007 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> TEU L 113 av 30.4.2007, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 120/2007****2008/EØS/9/24****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

*Artikkel 1*

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

I avtalens vedlegg XIII nr. 66a (rådsforordning (EØF) nr. 3922/91) skal nye strekpunkt lyde:

på følgende bakgrunn:

– **32006 R 1899**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1899/2006 av 12. desember 2006 (EUT L 377 av 27.12.2006, s. 1),

1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.

– **32006 R 1900**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1900/2006 av 20. desember 2006 (EUT L 377 av 27.12.2006, s. 176)."

*Artikkel 2*

2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1899/2006 av 12. desember 2006 om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3922/91 om harmonisering av tekniske krav og administrative framgangsmåter i sivil luftfart<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.

Teksten til forordning (EF) nr. 1899/2006 og 1900/2006 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

3) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1900/2006 av 20. desember 2006 om endring av rådsforordning (EØF) nr. 3922/91 om harmonisering av tekniske krav og administrative framgangsmåter i sivil luftfart<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen –

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

BESLUTTET FØLGENDE:

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EUT L 377 av 27.12.2006, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 377 av 27.12.2006, s. 176.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 121/2007****2008/EØS/9/25****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

*Artikkel 1*

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

I avtalens vedlegg XIII nr. 66i (kommisjonsforordning (EF) nr. 622/2003) skal nytt strekpunkt lyde:

"– **32007 R 0437**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 437/2007 av 20. april 2007 (EUT L 104 av 21.4.2007, s. 16)."

på følgende bakgrunn:

*Artikkel 2*

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 av 16. desember 2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart<sup>(2)</sup> ble innlemmet i avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 61/2004 av 26. april 2004<sup>(3)</sup>, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 437/2007 av 20. april 2007 om endring av forordning (EF) nr. 622/2003 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen –

Teksten til forordning (EF) nr. 437/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

BESLUTTET FØLGENDE:

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 277 av 26.8.2004, s. 175, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 26.8.2004, s. 159.

<sup>(4)</sup> EUT L 104 av 21.4.2007, s. 16.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 122/2007**

2008/EØS/9/26

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)**

EØS-KOMITEEN HAR –

*Artikkel 1*

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 91/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1107/2006/EF av 5. juli 2006 om funksjonshemmedes og bevegelseshemmedes rettigheter i forbindelse med lufttransport<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Liechtensteins svært lille territorium samt landets spesielle geografiske struktur og det faktum at luftfartstjenester bare forekommer i meget begrenset omfang i Liechtenstein må tas i betraktning.
- 4) Det samlede omfanget av lufttrafikken i Liechtenstein samt det faktum at det ikke finnes noen internasjonale ruteflyginger til eller fra Liechtenstein og at den sivile luftfartsinfrastrukturen i Liechtenstein består av bare én helikopter-havn må tas i betraktning –

BESLUTTET FØLGENDE:

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 68ab (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 261/2004) skal nytt nr. 68ac lyde:

"68ac. **32006 R 1107**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1107/2006/EF av 5. juli 2006 om funksjonshemmedes og bevegelseshemmedes rettigheter i forbindelse med lufttransport (EUT L 204 av 26.7.2006, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Tiltakene fastsatt i denne forordning får ikke anvendelse på den eksisterende infrastrukturen for sivil luftfart på Liechtensteins territorium."

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 1107/2006 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 40, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 28.

<sup>(2)</sup> EUT L 204 av 26.7.2006, s. 1.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 123/2007****2008/EØS/9/27****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XVIII (Helse og sikkerhet på arbeidsplassen, arbeidsrett og lik behandling av menn og kvinner)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XVIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 31/2007 av 27. april 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/25/EF av 5. april 2006 om minstekrav til sikkerhet og helse med hensyn til eksponering av arbeidstakere for risikoer i forbindelse med fysiske agenser (kunstig optisk stråling) (nittende særdirktiv i henhold til artikkel 16 nr. 1 i direktiv 89/391/EØF)<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XVIII etter nr. 16jd (kommisjonsdirektiv 2006/15/EF) skal nytt nr. 16je lyde:

"16je. **32006 L 0025**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/25/EF av 5. april 2006 om minstekrav til sikkerhet og helse med hensyn til eksponering av arbeidstakere for risikoer i forbindelse med fysiske agenser (kunstig optisk stråling) (nittende særdirktiv i henhold til artikkel 16 nr. 1 i direktiv 89/391/EØF) (EUT L 114 av 27.4.2006, s. 38)."

*Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2006/25/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 209 av 9.8.2007, s. 56, og EØS-tillegget til EUT nr. 38 av 9.8.2007, s. 36.

<sup>(2)</sup> EUT L 114 av 27.4.2006, s. 38.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 124/2007**

2008/EØS/9/28

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XX til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 92/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsvedtak 2007/207/EF av 29. mars 2007 om endring av vedtak 2001/405/EF, 2002/255/EF, 2002/371/EF, 2004/669/EF, 2003/31/EF og 2000/45/EF om lenging av det tidsrommet som miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til visse produkt, skal gjelde<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg XX vert det gjort følgjande endringar:

1. I nr. 2b (kommisjonsvedtak 2000/45/EF), 2i (kommisjonsvedtak 2001/405/EF) og 2j (kommisjonsvedtak 2002/255/EF) skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 D 0207**: Kommisjonsvedtak 2007/207/EF av 29. mars 2007 (EUT L 92 av 3.4.2007, s. 16).”

2. I nr. 2f (kommisjonsvedtak 2002/371/EF), 2h (kommisjonsvedtak 2003/31/EF) og 2n (kommisjonsvedtak 2004/669/EF) vert følgjande lagt til:

”, endret ved:

– **32007 D 0207**: Kommisjonsvedtak 2007/207/EF av 29. mars 2007 (EUT L 92 av 3.4.2007, s. 16).”

*Artikkel 2*

Teksta til vedtak 2007/207/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utferda i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 328 av 13.12.2007, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 29.

<sup>(2)</sup> TEU L 92 av 3.4.2007, s. 16.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 125/2007****2008/EØS/9/29****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av rammer for fellesskapstiltak for vannpolitikk<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Direktiv 2000/60/EF opphever, med virkning fra 22. desember 2007, direktiv 75/440/EØF<sup>(3)</sup>, med endringer, og direktiv 79/869/EØF<sup>(4)</sup>, med endringer, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen med virkning fra 22. desember 2007.
- 4) Direktiv 2000/60/EF opphever, med virkning fra 22. desember 2013, direktiv 80/68/EØF<sup>(5)</sup>, med endringer, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen med virkning fra 22. desember 2013.
- 5) Direktiv 2000/60/EF skal forstås i særlig lys av at avtalens artikkel 73 fastsetter avtalepartenes forpliktelser på området miljø, mens andre politikkområder i EF-traktaten er utenfor avtalens virkeområde.
- 6) Direktiv 2000/60/EF, som omhandler den fleksible rammen for Fellesskapets vannpolitikk, omfatter både rettsakter som er innlemmet i avtalen og rettsakter som ikke er innlemmet i avtalen.
- 7) Det må tas hensyn til felleserklæringen som er vedlagt denne beslutning –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 13c (kommisjonsvedtak 92/446/EØF) skal nytt nr. 13ca lyde:

"13ca. **32000 L 0060**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF av 23. oktober 2000 om fastsettelse av rammer for fellesskapstiltak for vannpolitikk (EUT L 327 av 22.12.2000, s. 1).

Direktivets bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Med forbehold for framtidige beslutninger i EØS-komiteen påpekes at følgende fellesskapsrettsakter ikke er innlemmet i EØS-avtalen:

- i) Rådsdirektiv 76/160/EØF av 8. desember 1975 om kvaliteten på badevann (badevann-direktivet),

- ii) Rådsdirektiv 79/409/EØF av 2. april 1979 om beskyttelse av ville fugler (fuglebeskyttelsesdirektivet),

- iii) Rådsdirektiv 92/43/EØF av 21. mai 1992 om vern av habitater og ville dyr og planter (habitatdirektivet),

- iv) Rådsdirektiv 79/923/EØF av 30. oktober 1979 om vannkvaliteten i skjellfarvann,

- v) Rådsdirektiv 78/659/EØF av 18. juli 1978 om kvaliteten av ferskvann som må beskyttes eller forbedres for at fiskelivet kan opprettholdes, og

- vi) Rådsvedtak 77/795/EØF av 12. desember 1977 om innføring av en felles framgangsmåte for utveksling av opplysninger om kvaliteten av ferskt overflatevann i Fellesskapet.

- b) Tidsfristene som er nevnt i direktivets artikkel 4 nr. 1 bokstav a) ii) og iii), artikkel 4 nr. 1 bokstav b) ii), artikkel 4 nr. 1 bokstav c), artikkel 5 nr. 1 og nr. 2, artikkel 6 nr. 1, artikkel 8 nr. 2, artikkel 10 nr. 2, artikkel 11 nr. 7 og nr. 8, artikkel 13 nr. 6 og nr. 7 samt artikkel 17 nr. 4, som løper fra det tidspunkt direktivet trer i kraft, skal forstås å gjelde fra den dato EØS-komiteens beslutning nr. 125/2007 av 28. september 2007 om innlemmelse av dette direktiv i avtalen, trer i kraft.

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 29.

<sup>(2)</sup> EFT L 327 av 22.10.2000, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 194 av 25.7.1975, s. 26.

<sup>(4)</sup> EFT L 271 av 29.10.1979, s. 44.

<sup>(5)</sup> EFT L 20 av 26.1.1980, s. 43.

I henhold til nr. 11 i protokoll 1 om gjennomgående tilpasning, skal enhver henvisning til datoen som er nevnt i artikkel 24 forstås som en henvisning til datoen for ikrafttredelsen av EØS-komiteens beslutning nr. 125/2007 av 28. september 2007 om innlemmelse av dette direktiv i avtalen.”

2. Teksten i nr. 3 (rådsdirektiv 75/440/EØF) og nr. 5 (rådsdirektiv 79/869/EØF) oppheves med virkning fra 22. desember 2007.

3. Teksten i nr. 6 (rådsdirektiv 80/68/EØF) oppheves med virkning fra 22. desember 2013.

#### *Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2000/60/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til Den europeiske unions tidende, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

#### **Felleserklæring i forbindelse med beslutning nr. 125/2007 om innlemming av europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF i EØS-avtalen**

”Avtalepartene erkjenner at vannforekomstene i Europa er utsatt for mangfoldige menneskeskapt påkjenninger og påvirkninger. Følgelig kan virkemidlene og tiltakene for å innfri direktivets miljømål, variere fra region til region. Rammedirektivet for vann tar hensyn til disse forskjellene. Det gir myndighetene som er ansvarlige for håndhevelsen av direktivet, mulighet til å velge tiltak og virkemidler som er tilpasset de aktuelle påkjenninger og påvirkninger, samtidig som miljømålene nås.”

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 126/2007****2008/EØS/9/30****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 2455/2001/EF av 20. november 2001 om utarbeiding av en liste over prioriterte stoffer på området vannpolitikk og om endring av direktiv 2000/60/EF<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XX nr. 13ca (europaparlaments- og rådsdirektiv 2000/60/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32001 D 2455**: Europaparlaments- og rådsvedtak nr. 2455/2001/EF av 20. november 2001 (EUT L 331 av 15.12.2001, s. 1).”

*Artikkel 2*

Teksten til vedtak nr. 2455/2001/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(<sup>1</sup>) EUT L 328 av 13.12.2007, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 29.

(<sup>2</sup>) EUT L 331 av 15.12.2001, s. 1.

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 127/2007****2008/EØS/9/31****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XX (Miljø)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 92/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF av 12. mars 2001 om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2002/623/EF av 24. juli 2002 om fastsettelse av rettledninger som skal utfylle vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 4) Rådsvedtak 2002/811/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av rettledninger som skal utfylle vedlegg VII til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF<sup>(4)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 5) Rådsvedtak 2002/812/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av mønsteret for sammendrag av opplysninger om markedsføring av genmodifiserte organismer som utgjør eller finnes i produkter, i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF<sup>(5)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 6) Rådsvedtak 2002/813/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av mønsteret for sammendrag av melding om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer for andre formål enn markedsføring i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF<sup>(6)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 7) Kommisjonsvedtak 2003/701/EF av 29. september 2003 om fastsettelse av mønsteret for framlegging av resultater av utsetting i miljøet av genmodifiserte høyerestående

planter for andre formål enn markedsføring, i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF<sup>(7)</sup> skal innlemmes i avtalen.

- 8) Kommisjonsvedtak 2004/204/EF av 23. februar 2004 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om hvordan de registrene med opplysninger om genetiske endringer i genmodifiserte organismer som er omhandlet i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF, skal fungere<sup>(8)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XX gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 25c (kommisjonsvedtak 93/584/EØF) skal nytt nr. 25d lyde:

"25d. **32001 L 0018:** Europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF av 12. mars 2001 om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF (EFT L 106 av 17.4.2001, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

- a) Til sist i artikkel 30 nr. 2 tilføyes følgende:

"EFTA-statene skal delta fullt ut i komiteens arbeid, men skal ikke ha stemmerett. Komiteens forretningsorden skal endres for å gi EFTA-statenes deltakelse full virkning."

- b) Artikkel 23 skal lyde:

"1. Når en avtalepart har berettiget grunn til å anta at en GMO som utgjør eller finnes i et produkt som er blitt rettmessig meldt og skriftlig godkjent i henhold til dette direktiv utgjør en fare for menneskers eller dyrs helse eller for miljøet, kan den aktuelle avtaleparten begrense eller forby bruk og/eller salg på sitt territorium av den aktuelle GMO som utgjør eller finnes i et produkt. Dersom det er tale om alvorlig risiko, skal avtaleparten påse at det blir iverksatt nødtiltak, som midlertidig oppheving eller stans av markedsføringen, herunder informasjon til offentligheten.

(1) EUT L 328 av 13.12.2007, s. 42, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 29.

(2) EFT L 106 av 17.4.2001, s. 1.

(3) EFT L 200 av 30.7.2002, s. 22.

(4) EFT L 280 av 18.10.2002, s. 27.

(5) EFT L 280 av 18.10.2002, s. 37.

(6) EFT L 280 av 18.10.2002, s. 62.

(7) EUT L 254 av 8.10.2003, s. 21.

(8) EUT L 65 av 3.3.2004, s. 20.

Avtaleparten skal gjennom EØS-komiteen umiddelbart underrette de øvrige avtaleparter om tiltak truffet i henhold til denne artikkel og angi grunnene for sin beslutning.

2. Dersom en avtalepart krever det, skal det i EØS-komiteen finne sted konsultasjoner om tiltakenes hensiktsmessighet. Avtalens del VII får anvendelse.”

c) Avtalepartene er enige om at direktivet bare omfatter aspekter i forbindelse med mulig fare for mennesker, planter, dyr og miljø. EFTA-statene forbeholder seg derfor retten til å anvende sin nasjonale lovgivning på området når helse og miljø ikke berøres, i den utstrekning lovgivningen er forenlig med denne avtale.

d) Liechtenstein skal ikke ha plikt til å motta og/eller behandle søknader om første markedsføring av GMO (artikkel 12 til 24). Liechtenstein skal imidlertid motta alle opplysninger fra andre medlemsstater innenfor de godkjenningsprosedyrer direktivet fastsetter.”

2. Etter nr. 25d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF) skal nye nr. 25e–25j lyde:

”25e. **32002 D 0623**: Kommisjonsvedtak 2002/623/EF av 24. juli 2002 om fastsettelse av rettleddninger som skal utfylle vedlegg II til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF (EFT L 200 av 30.7.2002, s. 22).

25f. **32002 D 0811**: Rådsvedtak 2002/811/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av rettleddninger som skal utfylle vedlegg VII til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer og om oppheving av rådsdirektiv 90/220/EØF (EFT L 280 av 18.10.2002, s. 27).

25g. **32002 D 0812**: Rådsvedtak 2002/812/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av mønsteret for sammendrag av opplysninger om markedsføring av genmodifiserte organismer som utgjør eller finnes i produkter, i henhold til europaparlaments- og

rådsdirektiv 2001/18/EF (EFT L 280 av 18.10.2002, s. 37).

25h. **32002 D 0813**: Rådsvedtak 2002/813/EF av 3. oktober 2002 om fastsettelse av mønsteret for sammendrag av melding om utsetting i miljøet av genmodifiserte organismer for andre formål enn markedsføring i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF (EFT L 280 av 18.10.2002, s. 62).

25i. **32003 D 0701**: Kommisjonsvedtak 2003/701/EF av 29. september 2003 om fastsettelse av mønsteret for framlegging av resultater av utsetting i miljøet av genmodifiserte høyerestående planter for andre formål enn markedsføring, i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF (EUT L 254 av 8.10.2003, s. 21).

25j. **32004 D 0204**: Kommisjonsvedtak 2004/204/EF av 23. februar 2004 om fastsettelse av nærmere bestemmelser om hvordan de registrene med opplysninger om genetiske endringer i genmodifiserte organismer som er omhandlet i europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/18/EF, skal fungere (EUT L 65 av 3.3.2004, s. 20).”

3. Teksten i nr. 25 (rådsdirektiv 90/220/EØF) oppheves.

#### *Artikkel 2*

Teksten til direktiv 2001/18/EF samt vedtak 2002/623/EF, 2002/811/EF, 2002/812/EF, 2002/813/EF, 2003/701/EF og 2004/204/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

#### *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

#### *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING  
nr. 128/2007****2008/EØS/9/32****av 28. september 2007****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 94/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 332/2007 av 27. mars 2007 om tekniske bestemmelser om overføring av statistikker over jernbanetransport<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Denne beslutning får ikke anvendelse for Island –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XXI etter nr. 7j (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1365/2006) skal nytt nr. 7k lyde:

"7k. **32007 R 0332**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 332/2007 av 27. mars 2007 om tekniske bestemmelser om overføring av statistikker over jernbanetransport (EUT L 88 av 29.3.2007, s. 16).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Denne forordning får ikke anvendelse for Island."

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 332/2007 på norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 46, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 32.

<sup>(2)</sup> EUT L 88 av 29.3.2007, s. 16.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**  
**nr. 129/2007**

2008/EØS/9/33

av 28. september 2007

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 94/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2007 av 2. februar 2007 om vedtakelse av spesifikasjoner for tilleggsundersøkelsen for 2008 om arbeidsmarkeds-situasjonen for innvandrere og deres direkte etterkommere i henhold til rådsforordning (EF) nr. 577/98 og om endring av forordning (EF) nr. 430/2005<sup>(2)</sup> skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 215/2007 av 28. februar 2007 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1177/2003 om fellesskapsstatistikker over inntekter og levekår (EU-SILC) med hensyn til listen over sekundærmålvariabler for overforgjelding og økonomisk utestenging<sup>(3)</sup> skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 18aj (kommisjonsforordning (EF) nr. 341/2006) skal nytt nr. 18ak lyde:
 

"18ak. **32007 R 0102**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2007 av 2. februar 2007 om vedtakelse av spesifikasjoner for tilleggsundersøkelsen for 2008 om arbeidsmarkedssituasjonen for innvandrere

og deres direkte etterkommere i henhold til rådsforordning (EF) nr. 577/98 og om endring av forordning (EF) nr. 430/2005 (EUT L 28 av 3.2.2007, s. 3)."

2. I nr. 18ai (kommisjonsforordning (EF) nr. 430/2005) tilføyes følgende:

", endret ved:

- **32007 R 0102**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2007 av 2. februar 2007 (EUT L 28 av 3.2.2007, s. 3)."

3. Etter nr. 18s (kommisjonsforordning (EF) nr. 315/2006) skal nytt nr. 18t lyde:

"18t. **32007 R 0215**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 215/2007 av 28. februar 2007 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1177/2003 om fellesskapsstatistikker over inntekter og levekår (EU-SILC) med hensyn til listen over sekundærmålvariabler for overforgjelding og økonomisk utestenging (EUT L 62 av 1.3.2007, s. 8)."

*Artikkel 2*

Teksten til forordning (EF) nr. 102/2007 og 215/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

*Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 29. september 2007, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

*Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> EUT L 328 av 13.12.2007, s. 46, og EØS-tillegget til EUT nr. 60 av 13.12.2007, s. 32.

<sup>(2)</sup> EUT L 28 av 3.2.2007, s. 3.

<sup>(3)</sup> EUT L 62 av 1.3.2007, s. 8.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 130/2007**

2008/EØS/9/34

av 28. september 2007

**om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XXI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 94/2007 av 6. juli 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 458/2007 av 25. april 2007 om det europeiske systemet for integrerte statistikkar over sosial tryggleik (ESSPROS)<sup>(2)</sup> skal takast inn i avtala.
- 3) Denne avgjerda gjeld ikkje for Liechtenstein –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg XXI til avtala etter nr. 18t (kommisjonsforordning (EF) nr. 215/2007) skal nytt nr. 18u lyde:

”18u. **32007 R 0458**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 458/2007 av 25. april 2007 om det europeiske systemet for integrerte statistikkar over sosial tryggleik (ESSPROS) (EUT L 113 av 30.4.2007, s. 3).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:

Denne forordning får ikke anvendelse for Liechtenstein.”

*Artikkel 2*

Teksta til forordning (EF) nr. 458/2007 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 29. september 2007, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfærdiget i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 328 av 13.12.2007, s. 46, og EØS-tillegget til TEU nr. 60 av 13.12.2007, s. 32.

<sup>(2)</sup> TEU L 113 av 30.4.2007, s. 3.

<sup>(\*)</sup> Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
nr. 131/2007

2008/EØS/9/35

av 28. september 2007

**om endring av protokoll 31 til EØS-avtala om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridomane**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 86 og 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Protokoll 31 til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 65/2007 av 15. juni 2007<sup>(1)</sup>.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartane bør utvidast til å omfatte europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 779/2007/EF av 20. juni 2007 om skiping av eit særprogram for tidsrommet 2007-2013 for å førebyggje og motkjempe vald mot barn, ungdom og kvinner og for å verne valdsoffer og risikogrupper (Daphne III-programmet) som ein del av det overordna programmet ”Grunnleggjande rettar og rettferd”<sup>(2)</sup>.
- 3) Protokoll 31 til avtala bør difor endrast for å gjere eit slikt utvida samarbeid mogleg frå 1. januar 2007 –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I protokoll 31 artikkel 5 vert det gjort følgjande endringar:

1. Nr. 5 skal lyde:

”5. EFTA-statene skal delta i fellesskapsprogrammene og -tiltakene nevnt i de to første strekpunktene i nr. 8 fra 1. januar 1996, i programmet nevnt i tredje strekpunkt fra 1. januar 2000, i programmet nevnt i fjerde strekpunkt fra 1. januar 2001, i programmene nevnt i femte og sjette strekpunkt fra 1. januar 2002, i programmene nevnt i sjuende og åttende strekpunkt fra 1. januar 2004 og i programmene nevnt i niende, tiende og ellefte strekpunkt fra 1. januar 2007.”

2. I nr. 8 skal nytt strekpunkt lyde:

”– **32007 D 0779**: Europaparlaments- og rådsavgjerd nr. 779/2007/EF av 20. juni 2007 om skiping av eit særprogram for tidsrommet 2007-2013 for å førebyggje og motkjempe vald mot barn, ungdom og kvinner og for å verne valdsoffer og risikogrupper (Daphne III-programmet) som ein del av det overordna programmet ”Grunnleggjande rettar og rettferd” (EUT L 173 av 3.7.2007, s. 19).”

*Artikkel 2*

Denne avgjerda tek til å gjelde dagen etter at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

Avgjerda skal nyttast frå 1. januar 2007.

*Artikkel 3*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske unionen*.

Utferda i Brussel, 28. september 2007

For EØS-komiteen

***Stefán Haukur Jóhannesson***

Formann

<sup>(1)</sup> TEU L 304 av 22.11.2007, s. 47, og EØS-tillegget til EUT nr. 56 av 22.11.2007, s. 3.

<sup>(2)</sup> TEU L 173 av 3.7.2007, s. 19.

<sup>(\*)</sup> Forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**RETTELSER TIL EØS-KOMITEENS BESLUTNINGER****2008/EØS/9/36****Rettelser til EØS-komiteens beslutning nr. 131/2007 om samarbeid på særlege område utanfor dei fire fridommene***(EØS-tillegget nr. 9 av 21.2.2007, s. 49)*

I EØS-komiteens beslutning nr. 131/2007 gjøres følgende endringer:

1. I tredje innledende betraktning skal datoen "1. januar 2007" erstattes med "1. januar 2008".
2. I artikkel 1 nr. 1 skal ordene "og i programmene nevnt i niende, tiende og ellefte strekpunkt fra 1. januar 2007" erstattes med ", i programmene nevnt i niende og tiende strekpunkt fra 1. januar 2007 og i programmet nevnt i ellefte strekpunkt fra 1. januar 2008."
3. I artikkel 2 skal datoen "1. januar 2007" erstattes med "1. januar 2008".